

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 149



Ediția în limba română

Legislație

Anul 59

7 iunie 2016

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) 2016/888 al Consiliului din 6 iunie 2016 de modificare a Regulamentului (UE) 2015/323 privind regulamentul financiar aplicabil celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare în ceea ce privește plata tranșelor** 1
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/889 al Comisiei din 6 iunie 2016 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 4

DECIZII

- ★ **Decizia (PESC) 2016/890 a Consiliului din 6 iunie 2016 de modificare a Deciziei 2014/219/PESC privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)** 6

Rectificări

- ★ **Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 543/2013 al Comisiei din 14 iunie 2013 privind transmiterea și publicarea datelor pe piețele energiei electrice și de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 714/2009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 163, 15.6.2013)** 8

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2016/888 AL CONSILIULUI

din 6 iunie 2016

de modificare a Regulamentului (UE) 2015/323 privind regulamentul financiar aplicabil celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare în ceea ce privește plata tranșelor

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Acordul intern dintre reprezentanții guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor Uniunii Europene în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE, și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică partea a patra din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „acordul intern”), în special articolul 10 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere avizul Curții de Conturi Europene ⁽²⁾,

având în vedere avizul Băncii Europene de Investiții,

întrucât:

- (1) La 5 iunie 2014, Banca Centrală Europeană a adoptat o decizie ⁽³⁾ care prevede o rată negativă a dobânzii, ceea ce implică obligația de plată din partea titularului de depozit către banca centrală națională relevantă (BCN), inclusiv dreptul acestei BCN de a debita în mod corespunzător contul de depozit guvernamental relevant. Alte BCN, în care fondurile Fondului european de dezvoltare (FED) trebuie să fie păstrate în conformitate cu articolul 22 din Regulamentul (UE) 2015/323 al Consiliului ⁽⁴⁾, au adoptat măsuri similare.
- (2) În conformitate cu articolul 22 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2015/323, contribuțiile la FED se varsă de către fiecare stat membru într-un cont special denumit „Comisia Europeană – Fondul european de dezvoltare”, deschis la banca centrală a statului membru respectiv sau la instituția financiară desemnată de acesta.
- (3) Respectivele conturi speciale deschise de către statele membre în numele Comisiei pentru depunerea contribuțiilor la FED ar trebui să fie menținute libere de orice taxe ori dobânzi până când acestea trebuie să fie folosite pentru

⁽¹⁾ JO L 210, 6.8.2013, p. 1.

⁽²⁾ JO C 5, 8.1.2016, p. 6.

⁽³⁾ Decizia BCE/2014/23 a Băncii Centrale Europene din 5 iunie 2014 privind remunerarea depozitelor, soldurilor și deținerilor de rezerve excedentare (JO L 168, 7.6.2014, p. 115).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) 2015/323 al Consiliului din 2 martie 2015 privind regulamentul financiar aplicabil celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare (JO L 58, 3.3.2015, p. 17).

plăți, prevenind astfel pierderile pentru bugetul FED. Perceperea de comisioane sau dobânzi negative ar reduce bugetul FED și ar conduce la un tratament inegal al statelor membre. Prin urmare, atunci când se aplică dobândă negativă conturilor FED, statele membre în cauză ar trebui să crediteze un quantum egal cu quantumul dobânzii negative respective. Având în vedere că unele state membre nu au posibilitatea de a evita impactul financiar al obligației de a credita astfel de quantumuri ale dobânzilor negative în conturile FED, este oportun ca, atunci când își acoperă cerințele de plată, Comisia să urmărească reducerea acestui impact prin retragerea cu prioritate din sumele creditate în conturile în cauză.

- (4) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2015/323 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 22 din Regulamentul (UE) 2015/323 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 22

Plata tranșelor

- (1) Solicitățile de contribuții utilizează mai întâi, succesiv, sumele stabilite pentru Fondurile europene de dezvoltare anterioare.
- (2) Contribuțiile statelor membre se exprimă în euro și se plătesc în euro.
- (3) Contribuția menționată la articolul 21 alineatul (7) litera (a) se varsă de fiecare stat membru într-un cont special denumit «Comisia Europeană – Fondul european de dezvoltare» deschis la banca centrală a statului membru relevant sau la instituția financiară desemnată de acesta. Quantumul unor astfel de contribuții rămâne în conturile speciale respective până când este necesar să se efectueze plățile.
- (4) Contul menționat la alineatul (3) trebuie să fie menținut liber de orice taxe și dobânzi.
- (5) Atunci când se aplică dobândă negativă contului menționat la alineatul (3), statul membru în cauză creditează contul, cel târziu la data plății fiecărei tranșe menționate la articolul 21, cu un quantum echivalent cu quantumul unei astfel de dobânzi negative aplicate până în prima zi a lunii anterioare plății tranșei.
- (6) Fără a aduce atingere alineatului (7), Comisia întreprinde cele necesare pentru a efectua retragerile din conturile speciale în așa fel încât să mențină o distribuție a activelor în conturile respective care corespunde cheii de contribuție, astfel cum se prevede la articolul 1 alineatul (2) litera (a) din acordul intern.
- (7) Atunci când acoperă necesarul de lichidități al FED în conformitate cu alineatul (3), Comisia urmărește să reducă impactul obligației statelor membre de a credita quantumurile dobânzilor negative în conformitate cu alineatul (5), prin retragerea cu prioritate din sumele creditate în conturile vizate.
- (8) Contribuția menționată la articolul 21 alineatul (7) litera (b) se creditează de către fiecare stat membru în conformitate cu articolul 53 alineatul (1).”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 6 iunie 2016.

Pentru Consiliu

Președintele

H.G.J. KAMP

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/889 AL COMISIEI**din 6 iunie 2016****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 iunie 2016.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)			
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import	
0702 00 00	IL	259,4	
	MA	125,8	
	TR	66,0	
	ZZ	150,4	
0709 93 10	TR	130,1	
	ZZ	130,1	
0805 50 10	AR	186,6	
	MA	160,2	
	TR	75,0	
	ZA	189,0	
	ZZ	152,7	
0808 10 80	AR	121,1	
	BR	114,8	
	CL	131,0	
	CN	102,3	
	NZ	153,4	
	PE	111,0	
	US	168,9	
	UY	107,2	
	ZA	125,8	
	ZZ	126,2	
	0809 10 00	TR	257,1
		ZZ	257,1
0809 29 00	TR	564,8	
	US	721,3	
	ZZ	643,1	

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA (PESC) 2016/890 A CONSILIULUI

din 6 iunie 2016

de modificare a Deciziei 2014/219/PESC privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28, articolul 42 alineatul (4) și articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 15 aprilie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/219/PESC ⁽¹⁾ privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali).
- (2) La 18 ianuarie 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/50 ⁽²⁾ care stabilește o valoare de referință financiară pentru EUCAP Sahel Mali până la data de 14 ianuarie 2017.
- (3) EUCAP Sahel Mali ar trebui să ia măsuri consolidate de securitate, iar numărul personalului ar trebui să fie adaptat.
- (4) Decizia 2014/219/PESC ar trebui să fie modificată pentru a adapta valoarea de referință financiară pentru EUCAP Sahel Mali.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

La articolul 14 din Decizia 2014/219/PESC, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 aprilie 2014-14 ianuarie 2015 este de 5 500 000 EUR. Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 ianuarie 2015-14 ianuarie 2016 este de 11 400 000 EUR. Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 ianuarie 2016-14 ianuarie 2017 este de 19 775 000 EUR. Valoarea de referință financiară pentru perioadele ulterioare se hotărăște de către Consiliu.”.

⁽¹⁾ Decizia 2014/219/PESC din 15 aprilie 2014 privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) (JO L 113, 16.4.2014, p. 21).

⁽²⁾ Decizia (PESC) 2016/50 din 18 ianuarie 2016 de modificare a Deciziei 2014/219/PESC privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali) (JO L 12, 19.1.2016, p. 48).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 6 iunie 2016,

Pentru Consiliu
Președintele
H.G.J. KAMP

RECTIFICĂRI

Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 543/2013 al Comisiei din 14 iunie 2013 privind transmiterea și publicarea datelor pe piețele energiei electrice și de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 714/2009 al Parlamentului European și al Consiliului

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 163 din 15 iunie 2013)

La pagina 2, la articolul 2 punctul 3:

în loc de: „zonă de licitare» înseamnă cea mai mare zonă geografică în care participanții la piață pot face schimb de energie fără alocarea de capacități;»,

se citește: „zonă de ofertare» înseamnă cea mai mare zonă geografică în care participanții la piață pot face schimb de energie fără alocarea capacităților;».

La pagina 2, la articolul 2 punctul 4 și la pagina 7, la articolul 12 alineatul (2) litera (a):

în loc de: „alocare de capacitate»,

se citește: „alocare a capacității».

La pagina 3 la articolul 2 punctul 25; la pagina 4, la articolul 4 alineatul (4), la articolul 6 alineatul (1) primul paragraf; la pagina 5, la articolul 7 alineatul (2) primul și al doilea paragraf, la articolul 8 alineatul (1); la pagina 7, la articolul 12 alineatul (1) litera (d); la pagina 8, la articolul 14 alineatul (1) litera (c) și (d); la pagina 9, la articolul 16 alineatul (1) literele (c) și (d):

în loc de: „zonă de licitare»,

se citește: „zonă de ofertare».

La pagina 3 la articolul 2 punctele 7, 8, 10, 13, 19, 22 și 25; la pagina 6, la articolul 9 primul paragraf a doua teză; la articolul 10 alineatul (1) litera (a) primul paragraf și a patra liniuță, litera (b) primul paragraf și a patra liniuță, la articolul 10 alineatul (1) litera (a) primul paragraf și a patra liniuță, litera (b) primul paragraf și a patra liniuță; la pagina 6, la articolul 11 alineatul (1) litera (a); la pagina 7, la articolul 12 alineatul (1) litera (a) primul paragraf și a patra liniuță, literele (b), e), (f), (g), (h); la pagina 8, la articolul 14 alineatul (2) litera (d); la pagina 10, la articolul 16 alineatul (2) literele (c) și (d):

în loc de: „zone de licitare»,

se citește: „zone de ofertare».

La pagina 3, la articolul 2 punctul 9 ultima teză:

în loc de: „Aceasta nu include reexpedierea sau furnizarea de energie de urgență;»,

se citește: „Aceasta nu include redispecerizarea sau furnizarea de energie de urgență;».

La pagina 3 la articolul 2 punctul 11:

în loc de: „monedă» este euro, dacă cel puțin o parte din zona (zonele) de licitare în cauză face parte dintr-o țară în care euro este un mijloc legal de plată. În orice alt caz este moneda locală;»,

se citește: „monedă» este euro, dacă cel puțin o parte din zona (zonele) de ofertare în cauză face parte dintr-o țară în care euro este un mijloc legal de plată. În orice alt caz este moneda locală;».

La pagina 3, la articolul 2 punctul 15:

în loc de: „alocare explicită» înseamnă alocarea numai de capacitate interzonală, fără transfer de energie;”

se citește: „alocare explicită» înseamnă numai alocarea capacității interzonale, fără transfer de energie;”.

La pagina 3, la articolul 2 punctul 19:

în loc de: „perioadă de piață» înseamnă perioada pentru care este stabilit prețul pieței sau cea mai scurtă perioadă posibilă comună pentru două zone de licitare, dacă perioadele lor de piață sunt diferite;”

se citește: „unitate de timp a pieței» înseamnă perioada pentru care este stabilit prețul pieței sau cea mai scurtă perioadă posibilă comună pentru două zone de ofertare, dacă unitățile lor de timp ale pieței sunt diferite;”.

La pagina 3, la articolul 2 punctul 26:

în loc de: „reexpediere» înseamnă o măsură activată de unul sau mai mulți operatori de sistem prin modificarea tiparului de generare și/sau de sarcină pentru a schimba fluxurile fizice din sistemul de transport și a soluționa o congestie fizică;”

se citește: „redispeserizare» înseamnă o măsură activată de unul sau mai mulți operatori de sistem prin modificarea tiparului de generare și/sau de consum pentru a schimba fluxurile fizice din sistemul de transport și a soluționa o congestie fizică;”.

La pagina 4, la articolul 6 alineatul (1) literele (a) și (b); la pagina 5, la articolul 7 alineatul (1) litera (a) primul paragraf și a doua liniuță, litera (b) a doua liniuță, alineatul (2) primul și al doilea paragraf, la articolul 8 alineatul (1) primul paragraf; la pagina 6, la articolul 9 primul paragraf a doua teză, la articolul 10 alineatul (1) literele (a), (b) și (c); la pagina 7, la articolul 12 alineatul (1) literele (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), alineatul (2) litera (f); la pagina 8, la articolul 13 alineatul (1) literele (a) și (b), la articolul 14 alineatul (1) literele (c) și (d); la pagina 9, la articolul 15 alineatul (1) literele (a), (b), (c) și (d), la articolul 16 alineatul (1) literele (a), (b) și (c), în tabelul din anexă, a treia coloană al cincilea și al șaselea rând:

în loc de: „perioadă de piață”

se citește: „unitate de timp a pieței”.

La pagina 5, la articolul 6 alineatul (2) literele (b) și (c); la articolul 7 alineatul (1) litera (a) prima liniuță, litera (b) prima liniuță; la pagina 8, la articolul 14 alineatul (1) litera (b) a cincea liniuță; la pagina 9, la articolul 15 alineatul (1) litera (a) a patra liniuță, litera (b) a patra liniuță, litera (c) a treia liniuță, litera (d) a treia liniuță:

în loc de: „zona de licitare”

se citește: „zona de ofertare”.

La pagina 6, la articolul 9 litera (d); la pagina 8, la articolul 13 alineatul (1) litera (b) a doua liniuță, la articolul 14 alineatul (2) litera (d); la pagina 10, la articolul 16 alineatul (2) literele (c) și (d):

în loc de: „zonele de licitare”

se citește: „zonele de ofertare”.

La pagina 6, la articolul 11 alineatul (1) literele (a), și (b):

în loc de: „alocării de capacitate”

se citește: „alocării capacității”.

La pagina 7, la articolul 12 alineatul (1) litera (c):

în loc de: „alocări de capacitate”

se citește: „alocări a capacității”.

La pagina 8, la articolul 13 alineatul (1) litera (a):

în loc de: „informații privind reexpedierea per perioadă de piață, precizând:”,

se citește: „informații privind redispeserizarea per unitate de timp a pieței, precizând:”.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO